



Katedra ruského a francouzského jazyka
Pedagogická fakulta
Západočeské univerzity v Plzni
Veleslavínova 42
301 00 Plzeň
tel. 377 63 6171

PROTOKOL O HODNOCENÍ PRÁCE

Práce: diplomová

Posudek oponenta

Práci hodnotila: PhDr. Sylva Nováková, PhD.

Práci předložila: Bc. Libuše Lišková

Název práce: *Francouzské pohádky a jejich využití v hodinách francouzského jazyka*

1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl naplněn):

Autorka dosáhla stanovených cílů (výhrady uvedeny níže).

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Tato DP je vhodným prohloubením tématu, které diplomantku zaujalo již jako námět pro ZBP. Zde se její pozornost soustředí zejména na část praktickou, kde pojímá možnosti využití pohádky z hlediska didaktického.

Proporčně jsou kapitoly vyvážené. Přílohy jsou vybrány s rozmyslem a vkusně práci doplňují. Bibliografie neopomíná stěžejní prameny související s tématem.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Po formální a estetické stránce je DP v pořádku. Jen občas narazíme na překlepy a nesprávnou interpunkci, což ovšem celek nenarušuje. Autorčin projev je kultivovaný.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Přestože není možno práci označit jako originální, je dokladem poctivého a svědomitého přístupu své autorky, která se snažila postihnout vše, co se jí v souvislosti s tématem jeví jako důležité.

V literární části postrádám širší přehled o titulech, které jsou vydávány v současné době, stejně jako zmínku o tom, že jsou pohádky představovány i - ve Francii tolik oblíbeného - komiksu.

V didaktické části jsou bohužel zcela opomenuty možnosti využití pohádky v jiné podobě než textové (BD, film nebo obrazový materiál). Zřejmě i proto zde chybí pojednání o rozvoji dovednosti poslechu s porozuměním. Je škoda, že zde neobjevíme aspoň zmínku o využití pohádky pro dramatizaci textu ve výuce jazyka (jež přináší celou řadu pozitiv, včetně zvýšení motivace pro učení se danému jazyku) a využití nových technologií ke sledování rozmanitých cílů.

V oddílu 5.2 bych očekávala mnohem širší komentář k předloženému návrhu na využití pohádky ve výuce v konkrétní skupině.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

- Prosím o argumenty pro výrok v samém Úvodu: „*I při učení se cizímu jazyku jsou pohádky prvním cizojazyčným literárním textem, se kterým dokážou žáci pracovat*“.
- Předesílám, že s ním nesusouhlasím.
- Prosím o doplnění oddílu 2.5 o autory a tituly současné tvorby.
- Je *Malý princ* pohádka?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):

Vzhledem k výše uvedenému navrhuji hodnocení **velmi dobře**.

Datum: 8. 5. 2014

Podpis: Sylva Nováková

